

063

061

067

057

072

052

112

012

162

bre de espado: q̄ te matara Calisto si te oye. (Ca.) madre mia
 o abrenia tu razõ: o toma esta espada y mata me. (Par.) (tem
 blando esta el diablo como azogado: no se puede tener en sus
 pies: su lengua le q̄rria prestar pa q̄ fablasse p̄sto: no es mucha
 su vida: luto auremos de medrar v̄stos amozes) (Le.) espada
 señor: o q̄: espada mala mate a tus ēmigos: ⁊ a quiẽ q̄ tu mal te
 q̄ere: q̄ yo la vide te q̄ero dar: cõ buẽa espança q̄ traygo v̄ aq̄lla
 q̄ tu mas amas. (Ca.) buẽa espãça señora: (Le.) buẽa se puede
 dezir: pues q̄da abierta puerta pa mi tornada: ⁊ antes me resce
 bira a mi cõ esta saya rota: q̄ a otra cõ seda ⁊ brocado. (Par.)
 sempronio cose me esta boca q̄ no lo puedo soffrir: encajado ha
 la saya. (Sem.) callaras pardios o te echare dẽde cõ el diablo
 q̄ si anda rodeãdo su vestido haze biẽ: pues tiene de llo necessi
 dad: q̄ el abad de do cãta: v̄ alli se viste. (Par.) ⁊ a vn viste co
 mo cãta: y esta puta vieja q̄rria en vn dia por ttes passos dese
 char todo el pelo malo: quãto cinquẽta años no ha podido me
 drar. (Sẽ.) todo esso es lo q̄ te castigo: y el conosciẽto q̄ te
 niades: o lo q̄ te crio: (Par.) biẽ soffrir yo q̄ pida y pele: po no
 todo pa su puecho. (Sẽ.) no tiene otra tacha: sino ser cobdicio
 sa: po v̄ra la barde sus paredes q̄ despues bardara las n̄ras: o
 en mal p̄ito nos conosciõ. (Ca.) dime por d̄ios señora q̄ hazia
 como entraste: q̄ tenia vestido: a q̄ parte de casa estaua q̄ cara te
 mostro al principio. (Le.) aq̄lla cara señor q̄ suelẽ los brauos
 toros mostrar: cõtra los q̄ lã: a las agudas garrochas enel cos
 so: la q̄ los mōteses puer cos contra los sabuesos q̄ mucho los
 aq̄rã. (Ca.) y a essas llamas señaes v̄ salud: pues quales serã
 mortales: no por cierto la misma muerte: q̄ aq̄lla aliuio seria en
 tal caso deste mi tormẽto: q̄ es mayor ⁊ duele mas. (Sẽ.) estos
 son los fuegos passados v̄ mi amo: q̄ es esto: no ternia este hõ
 bre sufrimẽto pa oyr lo q̄ siẽpre ha v̄sseado: (Par.) ⁊ q̄ calle
 yo sempronio: pues si n̄ro amo te oye tãbiẽ te castigara ati como
 a mi. (Sẽ.) o mal buego te abraze: q̄ bablas en daño v̄ todos: ⁊
 yo a ninguno offendo: o intollerable pestilẽtia ⁊ mortal te cõfia
 ma rixoso: ēbidioso: maldicto: toda esta es la amistad q̄ con cele
 stia ⁊ conmigo auias p̄certado: ve te v̄ aq̄ a mala v̄tura. (Ca.)
 sino q̄eres reyna y señora mia q̄ v̄sespa ⁊ vay a mi aia cõdena
 ad a p̄petua pena oyẽdo essas cosas: certifica me breuẽmẽte: si

Ende

Anfang